

662470-2026 - Súťaž

Luxembursko – Architektonické, inžinierske a plánovacie služby – « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'œuvre Lot 2 : Assistance technique au pilotage »

OJ S 186/2026 25/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Cour de justice de l'Union européenne

E-mail: procurement@curia.europa.eu

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Inštitúcia, orgán alebo agentúra EÚ

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'œuvre Lot 2 : Assistance technique au pilotage »

Opis: La Cour de justice envisage les projets de rénovation de ses bâtiments, parmi lesquels la mise en conformité en matière d'accessibilité, la remise en état de toitures et de façades.

Dans ce contexte, elle lance un appel d'offres composé de deux lots: le premier concerne les prestations de maîtrise d'œuvre; le second l'assistance au pilotage de ces projets.

Identifikátor postupu: c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8

Interný identifikátor: CURIA/2026/OP/0007

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Luxembursko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Veuillez consulter les documents de marché.

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 5 692 800,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Trois visites sur place sont organisées respectivement le 30 septembre 2026, à 10h00, le 8 octobre 2026, à 10h00 ainsi que le 15 octobre 2026 à 10h00.

La participation à l'une des visites des lieux est facultative, mais vivement recommandée. Lors des visites de lieux, les opérateurs économiques pourront consulter exclusivement sur place

des documents confidentiels qui ne sont pas accessibles au public sur le portail F&T. Ces documents seront consultés uniquement par ceux ayant transmis au pouvoir adjudicateur un engagement de confidentialité (Annexe 6 au cahier des charges) dûment signé et daté par le représentant habilité de l'opérateur économique. En dehors des visites des lieux reprises ci-dessus, lors de la période allant du 30 septembre au 23 octobre, les documents susvisés seront consultables sur place, entre 09h00 et 12h00 et 14h00 et 17h00 sous réserve de la fixation d'un rendez-vous à travers de l'adresse procurement@curia.europa.eu et de la remise de l'engagement de confidentialité susvisé. Chaque opérateur économique peut faire cette consultation sur place des documents confidentiels au maximum trois fois lors de la période indiquée ci-dessus. En cas d'indisponibilité ou de mauvais fonctionnement des moyens de communication électroniques visés à la section 5.1.11 au cours des 5 derniers jours calendrier précédant la date limite de réception indiquée à la section 5.1.12, le pouvoir adjudicateur se réserve le droit de reporter cette date et de publier la nouvelle échéance à l'adresse internet indiquée à la section 5.1.11, sans publier au préalable un rectificatif au présent avis. Les opérateurs économiques intéressés par le présent marché sont invités à souscrire à l'appel d'offres à l'adresse indiquée à la section 5.1.11, afin d'être avertis de la publication de nouvelles informations ou de nouveaux documents.

Právny základ:

Nariadenie (EÚ, Euratom) 2024/2509

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 1

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'oeuvre »

Opis: Ce lot a pour objet la désignation de la maîtrise d'œuvre en vue de la réalisation des projets de rénovation des bâtiments de la Cour. Les projets présentent des niveaux d'avancement différents et couvrent des spécificités variées. Le contractant devra assurer les compétences suivantes : architecture, ingénierie technique et génie civil, expert en façade et, le cas échéant, faire appel à d'autres spécialistes en fonction de la typologie et des particularités propres à chaque projet. Les tâches confiées peuvent être entre autres les suivantes : les études et/ou le contrôle de l'exécution des travaux dans le domaine du bâtiment. Dans ce contexte, la tâche du contractant consistera à réaliser des projets complets ou partiels, comprenant, suivant les cas, les phases suivantes : l'étude préalable, l'avant-projet, le projet, les permis, l'assistance aux appels d'offres, le suivi et le contrôle de l'exécution des travaux ainsi que l'assistance lors de la réception des travaux, y compris la vérification et validation des dossiers as-built, et la période de garantie. Les projets, de taille variable, portent sur des bâtiments occupés et peuvent concerner une restructuration, une rénovation, une mise en état, une mise en conformité, etc.

Interný identifikátor: CURIA/2026/OP/0007-LOT-1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby, 71200000 Architektonické a súvisiace služby, 71210000 Poradenské architektonické služby, 71250000 Architektonické a inžinierske služby a dozor, 71300000 Inžinierske služby, 71310000 Poradenský inžiniering a stavebné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Luxembursko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Veuillez consulter les documents de marché.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 60 Mesiace

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 3 657 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Informácie o predchádzajúcich oznámeniach:

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia: 132896-2026

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: bulharčina, čeština, dánčina, nemčina, gréčtina, angličtina, španielčina, estónčina, fínčina, francúzština, írčina, chorvátčina, maďarčina, taliančina, litovčina, lotyšтина, maltčina, holandčina, poľština, portugalcina, rumunčina, slovenčina, slovinčina, švédčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Cour de justice de l'Union européenne

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Cour de justice de l'Union européenne

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Mission de maîtrise d'œuvre et d'assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne : Lot 2 : Assistance technique au pilotage

Opis: Ce lot a pour objet le recrutement d'un bureau d'études pour l'assistance technique au pilotage des différents projets de rénovation visés par le lot 1. La mission du lot 2 vise à fournir conseil et assistance aux représentants de la Cour lors des études, de la conception et de la réalisation des projets de rénovation des bâtiments, dans le respect des budgets alloués et des plannings prévus.

Interný identifikátor: CURIA/2026/OP/0007-LOT-2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby, 71200000 Architektonické a súvisiace služby, 71210000 Poradenské architektonické služby, 71250000 Architektonické a inžinierske služby a dozor, 71300000 Inžinierske služby, 71310000 Poradenský inžiniering a stavebné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Luxembursko

Kdekoľvek v danej krajine

Doplňujúce informácie: Veuillez consulter les documents de marché.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 66 Mesiac

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 035 800,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Informácie o predchádzajúcich oznámeniach:

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia: 132896-2026

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Veuillez consulter les documents de marché.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: bulharčina, čeština, dánčina, nemčina, gréčtina, angličtina, španielčina, estónčina, fínčina, francúzština, írčina, chorvátčina,

maďarčina, taliančina, litovčina, lotyšтина, maltčina, holandčina, poľština, portugalčina, rumunčina, slovenčina, slovinčina, švédčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Cour de justice de l'Union européenne

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Cour de justice de l'Union européenne

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Cour de justice de l'Union européenne

Registračné číslo: CURIA

Oddelenie: COUR - La Cour de justice, COUR.GRF-C - M. Alfredo CALOT ESCOBAR, Greffier, COUR.GRF-C.DG-ADM - Direction générale de l'administration, COUR.GRF-C.DG-ADM.D-BAF - Direction du budget et des affaires financières, COUR.GRF-C.DG-ADM.D-BAF.C - Unité Marchés publics et suivi des projets

Poštová adresa: Rue du Fort Niedergrünwald

Mesto: Luxembourg

PSČ: L-2925

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

E-mail: procurement@curia.europa.eu

Telefón: +352 4303-1

Internetová adresa: <http://curia.europa.eu>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Commission européenne

Registračné číslo: EUCOM

Poštová adresa: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21
Mesto: Brussels
PSČ: B-1050
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Krajina: Belgicko
E-mail: procurement@curia.europa.eu
Telefón: +32 2 299 11 11
Internetová adresa: <https://commission.europa.eu/>
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 96227501-c0e2-4e18-9ffe-ac3eaae4da36 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 24/09/2026 13:10:15 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština
Číslo uverejnenia oznámenia: 662470-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 186/2026
Dátum uverejnenia: 25/09/2026